

La Voz de Guipúzcoa

Año VIII.

Diario republicano.

Núm. 2.725

PRECIOS DE SUSCRIPCION.

San Sebastián: tres meses, 4 pesetas.—Provincia: tres meses, 4,50 pesetas.—Extranjero: semestre 18 pesetas: un año, 35.—Ultramar: un año, 30 pesetas.—Número suelto, 5 céntimos.—Número atrasado, 10 céntimos.

San Sebastián.—Miércoles 12 de Octubre de 1892.

REDACCION: ECHAIDE 6, BAJO.

TELEFONO NUMERO 24.

PRECIOS DE INSERCCION.

En cuarta plana, 10 céntimos la línea.—En tercera plana, anuncios preferentes (reclamados) 20 cént. la línea.—Gacetas, 50 cént.—Anuncios en la primera plana 1 peseta la línea. Comunicados a precios convencionales, de 1 a 25 pesetas línea.

La Voz de Guipúzcoa

ES EL PERIODICO

de mayor circulación en esta provincia.

Servicio telegráfico especial

La Voz de Guipúzcoa

Cotización de la bolsa Madrid 11 Octubre	
4 por 100 interior...	99,44
4 por 100 exterior...	99,47
4 por 100 amortizable...	99,45
Obligaciones del Tesoro...	99,00
Billetes hipotecarios de Cuba 1896...	99,00
Billetes hipotecarios de Cuba 1900...	99,00
Acciones del Banco de España...	99,00
Acciones de la Compañía de tabacos...	127,00
Paris cheques...	14,60
Paris 8 días vista...	00,00
Londres cheques...	23,80
Londres 90 días fecha...	00,00

Cotización de la bolsa París 11 Octubre	
Francés 4 por 100...	99,44
4 por 100 exterior...	99,47
4 por 100 amortizable...	99,45
España exterior 4 por 100...	94,45
Italia 5 por 100...	94,30
Turco 4 por 100...	90,00
Egipto unificado...	100,20
Portuguesa 3 por 100...	95,00
Hungría 4 por 100...	95,00
Banco de Francia...	99,00
Crédit Foncier...	99,00
Crédit Lyonnais...	99,00
Société Générale...	99,00
Banco Ottomano...	99,00
Suez...	2047,50
Panamá...	21,00
Norte España...	100,00
Madrid, Zaragoza, Alicante...	100,00
Rio Tinto...	888,75
Tharsis...	180,00
Buenos-Aires, día 11, oro 288.	

DE MAL EN PEOR

Es verdaderamente digno de compasión el gobernador de la provincia de Guipúzcoa. Tan desdichados son los defensores que le han salido en la *Unión Vascongada*, que no parece sino que se han propuesto poner en evidencia ante el público su triste figura y su poco airoso papel, tanto en los asuntos de Zumaya y Placencia, como en lo referente a las enormes multas impuestas a los alcaldes liberales de Motrico, Mondragón y otros puntos con frivolos pretextos. No son, no, nuestras censuras, fundadísimas todas ellas, las que han puesto de relieve la inconstancia y volubilidad de carácter de nuestra primera autoridad civil, sino sus propios actos, reflejados elocuentemente en los documentos auténticos que hemos publicado, y las torpezas de sus defensores. Desgracia grande ha sido para él el no encontrar en las circunstancias en que se halla, un abogado hábil é ingenioso, que no se hubiera limitado seguramente a repetir hasta la saciedad argumentos que resultan completamente contraproducentes y que por su inexactitud revelan la mala fé del que los emplea.

Ya expusimos claramente en nuestro artículo *Estamos en lo cierto* que la providencia del alcalde de Zumaya imponiendo multas a los que bailaron el vals en la plaza pública, multas que han sido confirmadas por el gobernador, se basaba en un bando publicado por acuerdo previo del Ayuntamiento de aquella localidad, y por lo tanto es falso, de toda falsedad, que dicho señor alcalde obrara en aquella ocasión como delegado del gobernador.

En la primera providencia de esta autoridad se amonestó severamente, tanto al alcalde, como al Ayuntamiento por extralimitación de facultades, y en la segunda se sancionó y se aplaudió este mismo abuso de poder y de autoridad. En la primera providencia se afirma que los actos de los alcaldes deben ajustarse a los preceptos de la ley y que el desconocimiento de este principio, que se traduce en abuso de poder ó arbitrariedad, acarrea todo género de males y en la segunda, olvidándose de estos razonamientos, fundado en el buen sentido, se presta la aprobación más explícita a lo que antes se condenó. ¿No aparece bien evidente en estos actos la versatilidad del gobernador?

Pero supongamos por un momento que el alcalde, al dictar su última providencia no se fundara, como se fundó de hecho en el bando publicado por acuerdo del Ayuntamiento, sino que obrara como delegado de la autoridad gubernativa. Nuestras censuras y las del público serían en ese caso mayores, puesto que se vería obrar espontáneamente y por capricho, en contra de su propia resolución, al que la dió de su madura reflexión.

y previas todas las formalidades que la ley exige.

Hubiera sido menos torpe y seguramente mucho más noble confesar la verdad, diciéndolo sin rodeos que, cuando surgió la cuestión del baile, el gobernador no tenía motivos especiales para no medir con el mismo rasero a todos los habitantes de Zumaya y que, fundándose en la ley y el buen sentido, hizo pura y simplemente lo que debió hacer en justicia; condenar las multas y amonestar al Ayuntamiento y al alcalde: pero que posteriormente hubo que anular tratos y contratos con los carlistas é íntegros para las elecciones de Vergara y que éstos impusieron condiciones que hubo necesidad de aceptar mansamente.

La misma explicación es aplicable al asunto de Placencia y, a propósito de esto, no podemos menos de hacernos cargo de la estultez que revela el autor de los *Párrafos sueltos de La Unión Vascongada* al calificar de documentos de carácter privado comunicaciones oficiales de que se dió cuenta en sesión pública del Ayuntamiento de aquella villa: por lo demás no queremos repetir los argumentos aducidos en artículos anteriores, que prueban hasta la evidencia los móviles interesados a que obedeció la última resolución, que autoriza a un individuo a ejercer de hecho, simultánea é indefinidamente, dos cargos que con arreglo a la ley orgánica municipal son incompatibles.

Estos son los procedimientos usuales en estos tiempos de mesterica conservadora, en que se lleva el cinismo hasta el punto de realizar los actos más injustos é inmorales, para falsear la sinceridad del sufragio, sin perjuicio de acusar a los adversarios de tiranías, oligarcas, caciques y explotadores guardándose, bien de concretar nunca las acusaciones, citando los actos ó los hechos en que las fundan.

Ferrocarril que no anda.

La compañía del ferrocarril de Elgoibar a San Sebastián había prometido hace más de dos años que la locomotora correría entre Zarauz y esta ciudad en el verano próximo. Este verano era el próximo a la fecha en que se hacía la promesa.

Pero ni hace dos veranos, ni el pasado, ni éste, ni el que viene, ni Dios sabe cuando estará hecho el tan cacareado ferrocarril.

Anteayer se taladró el túnel de Ayete y con este motivo los periódicos ministeriales echan las campanas a vuelo, llegando a decir el uno (el unionista):

«No medio de esta política enconada y cruel que aquí se viene desarrollando por culpa del caciquismo, nacido nada más que para envanecer las cuestiones y sembrar odios, consuelen actos como el que tan imperfectamente bosquejamos en que una gran masa de hombres que llevan impreso en la cara el sello del trabajo, con el cual resuelven el arduo problema de la vida, se dirigen primero al templo para dar gracias a Dios por el dichoso término de una obra importantísima y se congregan luego alrededor de una mesa sin que surjan entre ellos el más pequeño disturbio.

«Grande es la obra, desde su aspecto material, que está realizando la compañía concesionaria del ferrocarril de Elgoibar a San Sebastián y la empresa constructora que la impulsa, pero no es menos grande y hermoso el ejemplo que ofrece llevando sus obreros al templo para elevar el testimonio de su gratitud al Altísimo.

Y el otro (el carlista):

«Esta que es la obra más grande de esta línea, una vez terminada, es de creer que dentro de poco tiempo emplee la explotación circulando los trenes de San Sebastián á Elgoibar».

Eso de echar la culpa a la coalición liberal hasta de si no llueve, es cosa que mueve a risa, pero es muy propio del unionismo. Bueno. Adelante.

Por lo visto, la empresa constructora de ese ferrocarril ó la concesionaria, ó las dos de acuerdo, se han propuesto hacer comulgar con bloques de túnel al público valiéndose de los periódicos puestos a su devoción.

Porque se necesita humor para divertirse con la opinión diciéndola que dentro de poco tiempo correrá la locomotora entre San Sebastián y Elgoibar.

No falta apenas nada, como quien dice, y no lo dirá nadie que haya hecho el viaje de la costa.

Del túnel de Ayete para acá sabido es que no se ha hecho nada. Del túnel para allá hasta Zarauz no falta más que construir los puentes, hacer el asiento de la línea, que es uno de los trabajos más importantes y que más cuestan y poner las traviesas y rails.

Pero con esto tampoco se llega a Zarauz. Se pasa el túnel de Zurugaray y se queda la línea cortada en el valle de Azti.

Faltan unos dos kilómetros hasta Zarauz, de los cuales no se ha construido ni medio metro y hasta se ignora cuál va á ser el trazado definitivo así como el sitio donde se asentará la estación.

De Zarauz á Guetaria qué se ha hecho? Poco más que el proyecto. Obras, fuera del túnel de Meagas, nada.

De Guetaria á Zumaya, suponiendo que se pase por el trazado que la empresa se empeña en hacer, dejando á Guetaria sin ferrocarril, ¿qué se ha hecho? Nada.

De Zumaya á Deva qué se ha hecho? Nada.

Y de un ferrocarril que en ese estado está, puede decirse sin que sea burlarse del público, que va á ser puesto muy pronto en explotación?

De una empresa que tiene construidos muy pocos kilómetros y muchos sin construir, amén de no tener asentada la vía en parte de aquellos ni construidos los puentes, ni comprado material de trenes, ¿puede decirse lo que se dice de la de Elgoibar á San Sebastián?

A una empresa para la cual es el mayor inconveniente el tener que gastar tan mucho dinero porque el público la niega su confianza y porque en lo poco que ha hecho ha gastado más de lo que presupuso para toda la línea, ¿pueden tributársele tan desmesurados elogios?

Juzgue el público, pero no confie en viajar pronto en ferrocarril por la costa.

Esa empresa no sirve más que para ser instrumento político del gobierno, llevando á sus obreros y empleados como esclavos ó como borregos á votar por los carlistas.

CHIRIGOTAS

La *Unión* sigue entonando himnos de alabanza á los exitazos del gobernador en los asuntos de Placencia y Zumaya.

Por modestia no ensalza los suyos, el periódico unionista.

Y los suyos y los del gobernador rayan a la misma altura.

A la de la recepción regia del día dos en la casa consistorial, en la cual recepción sabían que se proponía demostrar la reina su afecto á este pueblo, etc.

Sino que ni siquiera por aliviarlos de la plancha vino la demostración

Dice *La Unión* que es una simplina lo de decir que el Tribunal Supremo tiene sentencias para todos los gustos.

Pues si simplina es decirlo, ¿qué se rá el aprovecharse de la simplina real y efectiva que existe y se aprovecha con harta frecuencia?

Parécenos que por eso de la simplina se va á dar por aludido D. Patricio y le va á hacer poca gracia la alusión.

Porque demasiado sabe él ó el abogado que le haya asesorado que tenemos razón.

El perrito de Cánovas dice que *aparece* que el caciquismo está furioso por lo que él, el falderrillo, ha escrito sobre la división territorial.

Parécenos que está, pero no lo está. Lo que tiene es que su risa estrepitosa le parece á ti furia, porque todo a suata y te hace huir con las orejas gachas y el rabo cónico: hasta las risas de quienes de tí nos reímos.

Carta de Bilbao

10 de Octubre de 1892.

Sr. Director de *La Voz de Guipúzcoa*. Mi distinguido amigo: Pocas son las noticias que de esta puedo comunicar á los lectores de su ilustrado periódico, porque en verdad son muy pocos los asuntos de importancia que circulan por esta villa.

Las playas han quedado desiertas y los bañistas se han despedido hasta el próximo año. El invierno puede decirse que ha empezado aquí.

La afición de la pelota no decrece, pues bien lo han demostrado los partidos de primera jugados últimamente en el frontón de Jaizola.

El próximo miércoles se jugará en esta frontón un buen partido entre Portal y Muchacho contra Barriola y el Chiquito de Abando.

Este partido se repetirá el jueves á beneficio de Bachiller, llevando un cuadro de ventaja en el saque los que hubiesen perdido el miércoles.

El domingo se jugará otro entre Pasleunguito y el de Abando, más ó menos, atravesándose la cantidad de 10.000 pesetas condición de jugarse otro partido por los mismos pelotaris en Vergara.

El acon cimiento «pelotístico» es el que nos preparan los pelotaris el próximo domingo en la plaza de toros de Vista Alegre.

Si les pinta bien dicen que se *cortarán* la chistera y se *dejarán* la coleta.

No hay duda que á presenciar la novillada acudirán muchísima concurrencia á quien no le gusta ver una larga de Arana y una cortada de Lagartijo!

Irlando y Quisquilla están dispuestos á jugarse el todo por el todo y á matar dos novillos cada uno. Veremos si estos muchachos logran mejor suerte en el toreo que en la pelota.

Al maestro que los ha de dirigir en la lidia lo traen todos estos días mareado.

Los espadas pidiendo consejo para ver cómo han de tirarse á matar, los bandereros no saben si entrar por la derecha ó izquierda ó cambiar en la cabeza de sus víctimas, y los picadores están todo el día montando á caballo para acostumbrarse.

El otro día le preguntaba Lagartijo á su maestro:

—Diga usted, cuando el toro mene a la oreja ¿quierda qué indica?

—Pues que sigue por la derecha.

—¿Y cuando mene a la derecha?

—Entonces embiste por la izquierda.

—¿Y cuando mene a las dos á un mismo tiempo?

—Hasta otra, señor director, se despide s. s. q. b. s. m.—T. A.

Carta de Irún

11 de Octubre de 1892.

Sr. Director de *La Voz de Guipúzcoa*. Muy señor mío: Nuestro ilustre Ayuntamiento, en su sesión del sábado último, trató:

1.º De que vuelva á sacarse por tercera vez á remate la construcción del muro que ha de cerrar el nuevo cementerio, pudiendo adjudicarse con una peseta de aumento en metro cúbico.

Llama la atención de muchas personas reflexivas el que en los dos remates anteriores no se haya presentado licitador ninguno.

Por si muchos lo ignoran, ó mejor si ignoran las principales condiciones del remate, diré que se han de construir 1.500 metros cúbicos de pared: el precio señalado, 8 pesetas el metro cúbico, y que la cantera de donde se ha de sacar la piedra, dista poco de la obra. Además tiene la ventaja de ser la pared corrida, esto es, sin huecos, y que el andamiaje no tiene necesidad de ser complicado.

2.º Respecto á la solicitud que tienen presentada varios señores pidiendo local y luz para ciertas enseñanzas á los adultos, se acordó tratar sobre este particular con las señoras maestras de niñas.

3.º Se recibió una atenta carta de la señora viuda del concejal D. Juan Bautista Gardemía, dando las gracias por las atenciones que la corporación tuvo con su finado esposo.

4.º La comisión de Hacienda dá algunos detalles del trabajo que viene verificando para el canje de títulos de la deuda municipal.

—El domingo último, 9 del que rige, hubo fiesta en el vecino convento de Fuenterabía. Como para dar detalles haría esta carta poco menos que interminable, en la próxima procuraré expresarme con algún detenimiento para soñar de los lectores de *La Voz*.

Por hoy me basta con decir que concluyó la *juerga* mística con la consabida coletilla de: «¡Viva el papa rey!»

—La feria de ganado que en esta villa se verificó ayer, fue como todas las de esta temporada abundantísima en todas clases de ganado, así como de compradores y vendedores.

Los precios con pocas oscilaciones; vendiéndose el raldo de vaca entre 6,50 y 7,25 pesetas y el de ternera de 7 á 8, según clase.

Ayor por la tarde hubo un perance desagradable en la Aduana de esta villa. En un almacén, que al público no se le permite penetrar, se quemaron varios bultos de los que se presentan al adeudo.

Hay quien hace ascender la pérdida á 30.000 pesetas.

Sin más por hoy, se repite suyo afectísimo s. s. q. b. s. m.—El Corresponsal.

Carta de Tolosa

11 de Octubre de 1892.

Sr. Director de *La Voz de Guipúzcoa*. Muy señor mío: El periódico del perro, correspondiente al día de hoy, publica en la sección de noticias el siguiente suelto:

«Hemos recibido una larga carta, que por su mucha extensión no publicamos, suscrita por D. Ignacio Tejería, secretario del Ayuntamiento de Anoeta, rectificando hechos que le imputó el corresponsal de *La Voz de Guipúzcoa* en Tolosa. El Sr. Tejería niega que hubiese derribado al suelo á su esposa, gule-

spendola con una piedra y pretendiendo arrojársela á un arroyo próximos.

Ahora bien. ¿De donde ó cómo han inventado que el Sr. Tejería es secretario del Ayuntamiento de Anoeta? Si así lo fuera, bonitas serían las actas que escribiese este señor, que apenas si sabe escribir.

El secretario del Ayuntamiento de Anoeta, lo es á la vez del juzgado municipal de dicha villa, y si bien ignora su nombre, me consta á ciencia cierta que se llama García de apellido.

En cuanto á lo segundo, sobre si es ó no cierto el hecho de que le dió usted cuenta en una de mis últimas, no hay más que leer una comunicación en que se dió cuenta del suceso al gobernador civil de la provincia para convencerse de su verisimilitud.

Además, yo me concreté á referir el suceso tal como lo dió de labios de personas que por sus deberes y cargos intervinieron en el asunto.

Nada más tengo que decir en contestación á ese voluminoso protocolo que dicen ha escrito el Sr. Tejería.

Hasta otra se despide de V. su s. s.—El Corresponsal.

Ayuntamiento

Sesión del 11 Octubre de 1892

Presidió el Sr. Samaniego, y asistieron los Sres. Isla, Güemes, Elósegui, Echeverría (D. Feliciano), Pradera, Sagasti, Norecan, Otero, Petriena, Asqueta, Irastorza (D. Ignacio), Egría, Rezola, é Irastorza (D. Francisco).

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior y se pasó á tratar la siguiente orden del día:

—Comunicación del alcalde manifestando que se ausenta por varios días.—Enterado.

—Certificación del arquitecto municipal, de que á D. Salustiano Urbieto se le pueden entregar á cuenta 2.000 pesetas por agotamiento en Olarrin.—Pasa á la comisión de Hacienda.

—Idem de la Compañía Arrendataria de Tabacos, para que se le abone el 50 por 100 de las obras ejecutadas en el mes de Agosto último en la Fábrica de Tabacos.—A la comisión de Hacienda.

—Escrito de la comisión provincial respecto de créditos contra la Diputación pendientes de cobro por el Ayuntamiento y remitiendo las 5.000 pesetas de la suscripción para la estación de Oquendo.—A la comisión de Hacienda.

—Solicitud de doña Damiana Campomanes al puesto núm. 31 del Mercado de San Martín.—A la comisión de Gobernación.

—Idem de D. José Erquicia al puesto núm. 20 del mismo Mercado.—A la comisión de Gobernación.

—Comunicación de la Junta provincial de Instrucción pública, trascribiendo otra del rector de la Universidad de Valladolid, previniendo que antes de que se formen los presupuestos de 1893 á 1894, se dictarán instrucciones determinando los auxilios que ha de sostener cada población.—A la comisión de Fomento.

—Id. de D. Jorge Martínez á nombre de doña Ignacia Larzabal para la colocación de un tubo de salida de aguas de las fregaderas á la alcantarilla, en la casa número 2 de la calle de San Lorenzo.—A la comisión de Obras.

—Id. de don Ignacio Loizac, para construir una barraca con destino á depósito de herramientas para la casa en construcción del solar D. de la manzana 49.—A la comisión de Obras.

—Solicitud y planos de D. Ramón de Sola para la casa que trata de construir en el solar I de la manzana núm. 1 del ensanche Oriental.—A la comisión de Obras.

—Comunicación del señor alcalde de Madrid, manifestando que existe el propósito de que el concurso musical se verifique del 25 al 30 del corriente.—El señor Samaniego añadió que el representante del Ayuntamiento en Madrid, señor Freixero, se le concedió el encargo de que viera á la comisión del concurso con el fin de saber si ésta podría determinar los días en que aquél había de celebrarse; pero que la contestación ha sido igual á la dada por el alcalde de Madrid.

—Id. de la junta de fábrica de la parroquia de San Ignacio, haciendo donación al Ayuntamiento de la paleta de plata con que S. M. la reina colocó la primera piedra de aquel templo.—Se acuerda dar un voto de gracias.

—Id. del director del Laboratorio Químico Municipal remitiendo el resumen de los trabajos ejecutados en aquella dependencia durante el mes de Septiembre último.—A la comisión de Fomento.

—Escrito de D. Rafael Heriz, exponiendo las condiciones bajo las que cedería al municipio el camino construido en su finca «Guerrazena» del Antiguo.—A la comisión de Obras.

—Comunicación del señor cura párroco de Santa María, invitando á la corporación al solemne *Te Deum* que se celebrará el día 16 del corriente con motivo del 4.º Centenario del descubrimiento de América.—Se acuerda asistir en corporación.

—Instancia de los Sres. Latteuile y Coca para instalación de luz eléctrica, presentando el plano para colocación de cables sobre los tejados de las casas.—A la comisión de Obras y Gobernación.

—Comunicación del señor presidente de la Audiencia de lo Criminal trascribiendo el acta de la sesión celebrada el día 10 del corriente.

blendo «tra del excelentísimo señor presidente del Tribunal Supremo en que solicita datos acerca de la instalación de la Audiencia de esta ciudad.—A la alcaldía.

—La comisión de Hacienda presenta un presupuesto extraordinario, que importa 213.249,42 pesetas, y solicita autorización en orden a la cuenta de crédito con la Sacral del Banco de España y entregas a la Caja de Ahorros y Fábrica de Gas, por medio de un empréstito, en la forma y términos del presupuesto extraordinario.—Se acuerda que los síndicos la estudien en unión de la comisión de Hacienda, verificándose sesión extraordinaria el sábado para proceder a su aprobación.

—Se da cuenta de la adjudicación provisional hecha en favor de D. Ramón Múgica de la subasta de las obras de construcción de las carboneras de la Fábrica del Gas, y queda elevada a definitiva.

—Fue aprobada una nota de los jornales satisfechos por el municipio en la última semana importante 1.274,17 pesetas y pasaron a examen del síndico varias cuentas que ascienden a 2.135,34 pesetas.

A continuación se leyeron los siguientes informes:

DE LA COMISIÓN DE GOBERNACIÓN:

A la solicitud del puesto núm. 79 de la Brecha por doña Juana Olacidegui, doña Juliana Flaño, don Francisco Gomez, doña María Gurruchaga, doña Eusebia Fraile, don Isidro Diez, doña Martina Eguar, doña Micaela Urbe, doña Hermeñilda Lopez, doña Sebastiana Múgica, doña María Landeros y doña María Sanchez Calleja.—Se le concede a la primera por haberla correspondido en sorteo.

—A la solicitud del puesto núm. 95 del mismo mercado por doña Magdalena Arzaga.—Concedido.

—Al escrito de doña Josefa Ugorria, que participa haber dejado de prestar el servicio de alojamiento a los pobres transeúntes.—Enterado.

—A la petición de doña Dolores Lopez, para que se le encomiende el referido servicio.—Se le concede imponiéndola condiciones.

—A la petición que dirige la viuda del celador que fue del municipio D. Agustín Trigos.—Denegado, pero será recomendada al alcalde para que la socorra con los fondos que dejó la reina.

DE LA COMISIÓN DE OBRAS:

—A los planos que presenta don José Arana para la construcción de un frontón.—Aprobados.

El Sr. Gómeas propuso que al llevar a cabo la prolongación de la calle 31 de Agosto se de otro nombre a la parte que comprenda el ensanche oriental, y el señor Iba dijo que podía quedar aplazado el asunto hasta, entonces.—Pasó a la comisión de Fomento.

—A los que presenta el Sr. Altuna para la construcción de mauseos en el cementerio de Polio.—Aprobados.

—A la petición del alcalde pedáneo del barrio de Iguelo para que se ejecuten algunas obras en la Casa Alcaldía.—Se aprueba un presupuesto de 293 pesetas para realizar las obras.

—A la instancia de la viuda de Macho respecto a la colocación de un tubo en su casa de la Plaza de Guipúzcoa.—Acediendo.

DE LA COMISIÓN DE FOMENTO:

—Volvieron a la comisión, para que resuelva, las peticiones solicitando el Teatro Principal, hechas por D. Juan Colón, D. Francisco Soriano y D. Carlos Calvachio.

—Se dio informe especial compuesto de los Sres. Samaniego, Iba y Acha, respecto a la construcción de un edificio destinado a Instituto provincial.—Fue aprobado y pasó a informe del oficial letrado.

—Del oficial letrado referente al remate del solar A de la manzana número 49.—Aprobado y se declara nula la subasta.

La corporación tomó además los siguientes acuerdos:

—Dar el nombre de calle de Colón a una de las nuevas del ensanche.

—Estudiar la manera de hacer desaparecer de la calle de Aldamar el matadero de corderos.

—Colocar dos faroles en los soportales de la calle de San Martín.

—Construir siete cajones para los viveros municipales.

—Que hoy amenice por última vez el paseo del Bulevar la banda municipal, dejando también de lucir desde mañana la luz eléctrica.

—Suspende hoy la clase en la escuela de Artes y Oficios por la festividad del día; invitar al vecindario a que llamen y cuelguen los balcones; que el tamboril recorra las calles como los días festivos; y que no haya oficinas, no organizándose festejo alguno público por haberlo ya hecho algunas sociedades.

Noticias

El aristocrático «Club Cantábrico» se propone solemnizar brillantemente el cuarto centenario del descubrimiento de América.

Además del banquete que se celebrará esta noche en los suntuosos salones de dicha sociedad, al cual asistirán buen número de comensales, la junta directiva ha dispuesto que en la plazoleta de Miramar se queme una bonita colección de fuegos artificiales bajo la dirección del pirotécnico Sr. Sainza, corriendose también un toro de fuego.

Amenizará el acto la banda «Santa Cecilia», que se hallará situada en el triángulo de Miramar, el cual estará profusamente iluminado a la venedeciana.

La fiesta promete ser brillante. Para que esta tenga mayor realce el paseo de la Concha y plazoleta de Miramar quedarán con verdures en estado de balle, donde las hermosas donostiaras lucirán sus encantos y sus habilidades en el vals.

Apapado de baile. Ayer corrieron instantes rumores de que el alcalde de Zumaya se proponía venir a San Sebastián.

tián, para convencerse por sus propios ojos de que aquí se baila el vals.

La noticia necesita confirmación.

Ha sido nombrado auxiliar de caja de la aduana de Irún D. Francisco Hermosilla.

Millares de personas acudieron días pasados a Florisdorf para presenciar la llegada de los oficiales alemanes que han hecho el viaje a caballo de Viena a Berlín.

El caballo de M. Teppelatsky, que tenía grandes probabilidades de vencer, cayó para no levantarse más en Stockerán. La montura del príncipe Federico Leopoldo no pudo continuar la apuesta; se le hicieron varias inyecciones, y el príncipe condujo su caballo de la brida, llegando entre seis y siete de la tarde. A la misma hora llegó el teniente Hely.

Se han hecho calurosas ovaciones durante el camino a M. Miklos, primer austriaco que llegó a Berlín, habiendo hecho la jornada total en setenta y seis horas. Los otros dos oficiales emplearon sesenta y ocho y setenta y nueve, no pudiendo optar al primer premio.

El teniente Miklos ha sido el verdadero héroe; pero su caballo ha quedado en un estado lastimoso. En Hoyenswerda hubo que propinarle inyecciones de morfina, desde allí no volvió a probar alimento sólido, pero bebía gran cantidad de cognac.

El martes, a las siete y cinco de la tarde, llegó a Florisdorf el príncipe Leopoldo de Prusia; algunos instantes después el teniente Hely, y a las ocho el capitán de caballería von Tepper-Laski, cuyo caballo tuvo que ser recetado por un veterinario en Zuanin.

El Ayuntamiento ha acordado invitar al vecindario a que ponga colgaduras en los balcones e ilumine los mismos, en celebración del cuarto centenario.

El padre Martín ha escrito una carta a la reina regente anunciándole haber sido elegido general de la Compañía y dándole las gracias por haber permitido a los padres el reunirse en Loyola.

La regente le ha contestado de su puño y letra, felicitándole por su nuevo y elevadísimo cargo.

Ha sido sobresaliente provisionalmente, por la audiencia de esta ciudad, la causa que se instruyó sobre el hallazgo de un cadáver que las olas arrojaron a la playa de la Zurriola, el día 4 de Septiembre último, sin que hasta la fecha haya podido ser identificado.

Ha sido nombrado vista de la aduana de Irún D. Pedro Lopez, administrador que era de la de Palma de Mallorca.

Anteayer por la mañana fue encontrado por los grillos rojos, que le habían puesto para que no se subiese a las vitanas, el preso en el correccional de Bilbao, apellidado Azcarate, el cual parece estar demente.

Este individuo ha estado raspando los grillos, durante cuatro días con sus noches, con una piedra que hay en la celda.

El desafío lanzado por *El Liberal* de Madrid para jugar 10.000 pesetas en el frontón de Jai-Alai de aquella capital entre Portal y Pedros contra Irún y el Chiquito de Abando, ha sido aceptado por estos últimos, pero con la condición de jugar otros 10.000 pesetas en el frontón de Deusto.

Ha sido nombrado ordenanza de la inspección sanitaria de Behobia D. Juan Armada.

Se ha concedido autorización a D. Miguel Ignacio Echeverría para hacer una pequeña variante en el emplazamiento de un edificio para el aprovechamiento de aguas del arroyo Mariagui, que se otorgó en 13 de Abril último.

Han sido aprobados por el gobernador civil las minas «Santo Domingo» número 1.172, de Rentería; y «Orandis» número 1.174, de Ascotia.

En este día del año 1614 falleció en Segovia D. Juan de Idiáquez, secretario de Estado de Felipe II y III, comandante mayor de León, presidente del consejo de Ordenes, y embajador en Génova y Venecia, cuyo cadáver fue conducido a esta ciudad, su pueblo natal, y encerrado en el convento de San Telmo, en el mauseo de su padre D. Alfonso de Idiáquez. En su tiempo promovió D. Juan varias mejoras de utilidad para San Sebastián, entre ellas las primitivas fuentes y el nuevo plan del castillo de la Mota.

En la sesión que ayer celebró nuestro municipio acordó dar el nombre del ilustre marino genovés Cristóbal Colón a una de las calles del ensanche.

Telegrafía de Burgos:

«El recurso de súplica interpuesto por el ministerio fiscal que exige a la Compañía del Norte un millón de fianza para las resultas de la causa del choque de Quintanilla, ha sido resuelto por distinta sala de la que conoció en el incidente.

La resolución ha sido en el sentido de que sea un millón de pesetas la fianza, pero que la empresa no debe pagar las costas.

Dicho recurso fue impugnado por las defensas, alegando que no lo autorizaba la ley.

La mayoría de los letrados que tomaron parte en el incidente, me dicen que aconsejaron a sus representados desistían continuar la causa, vista la imposibilidad de litigar contra la Compañía del Norte.

La opinión comenta la última resolución del tribunal.

Mabiéndose declarado fiesta nacional el día de hoy, las tropas vestirán de gala y en los edificios públicos ondeará el pabellón nacional.

Como ya tenemos anunciado, la «Unión Artística», festejará hoy el inolvidable hecho del descubrimiento de América por el inmortal genovés Colón.

Las fachadas del edificio lucirán de día vistosas colgaduras, ostentando en el balcón central que mira a la Plazuela de Lasala un lienzo alegórico con el retrato del insignie descubridor. Este lienzo que constituye un trabajo artístico que honra sobremanera a sus autores, llamará seguramente la atención de los inteligentes en la materia.

Por la noche se iluminará todo el edificio del popular centro de recreo y se celebrará un banquete que estará concurrido pues se han inscrito gran número de socios.

En obsequio al público soberano, se situará en la plazoleta de ocho a diez una música que ejecutará escogidos bailes, entre ellos el *Vals de Zumaya*.

Puede nuestra juventud bailar este vals sin temor a ninguna multa, porque *le maître está en Bordó*... oh—h.

Los intinos del malogrado Victorio Naves invitan a sus numerosos amigos a la misa de *Requiem* que por el eterno descanso de aquél se celebrará el jueves a las ocho de la mañana en la Iglesia de San Vicente, para cuyo acto no se repartirán invitaciones.

Por la audiencia de esta ciudad se ha sobreido libremente la causa que se instruyó en el juzgado de Tolosa a consecuencia de la muerte de José María Zavala, cuyo cadáver fue encontrado la noche del 17 de Noviembre último en las inmediaciones de la casa consistorial de Leaburu, por haber resultado del sumario que falleció a consecuencia de haberle sido rasgado un pedazo de carne, estando comiendo.

La comisión provincial ha designado al diputado D. Eustaquio Inclarte para llevar a efecto la información solicitada por el Ayuntamiento de Lescano, en orden al puesto de góneros gravados establecido en la casería Siempre-chiquis, jurisdicción de aquel pueblo, y cuya supresión pretende el Ayuntamiento de Bessain.

El señor Inclarte ha señalado el día de mañana para la práctica de la información, que deberá celebrarse en el terreno, ó sea, en la expresada casería, con asistencia de las representaciones de los municipios citados.

José Mugarza, colonio de la casería «Acortacas», nos encarga hagamos pública su gratitud hacia la señora viuda de Satriáregui, la que tan pronto como se enteró de las pérdidas que al citado Mugarza le ocasionó el incendio de la casería por él habitada, se apresuró a socorrerlo.

Mañana a las doce del mediodía se reunirá la Diputación en pleno, celebrando las sesiones ordinarias que sean necesarias para el despacho de los asuntos sometidos a su inmediata resolución.

La banda municipal que dirige D. Juan Guimón, ejecutará hoy en el kiosco del Bulevar a las doce del mediodía el siguiente programa:

Sevilla pasodoble, Juarranz; *Guillermo Tell* overture, Rossini; *España valse*, Waldteufel.

A las siete de la noche.

Frascuelo pasodoble, Juarranz; *Mosaique del Barberillo de Lavapiés*, Barbieri; *Los cantares de España* pot pourri, Marin; *Pepe Rillo*, jota, Cereceda.

Rijoven don Plácido Vazquez y Gomez está dando cine a un Tratado Práctico sobre asuntos de ferrocarriles, comprendiendo en el mismo, todos los de España, algunos de Francia y los de Portugal.

Dicho Tratado ó nomenclator alfabético estadístico, que titulará *Red Ferrea Española* será realmente un resumen general de precios por transportes a gran y pequeña velocidad entre las empresas de ferrocarriles incluidas, diferenciándose este trabajo de todas las guías y cuadernos que sobre los mismos asuntos hay publicados hasta el día, además de la amplitud y exactitud de los datos, por el acertado orden de los mismos en la redacción; pues se halla dispuesto de modo, que, cualquiera persona, aunque no acostumbrada de manejar esta clase de tarifas, puede obtener la noticia que desea, pronta, exacta y cómodamente.

Difícil sería, por lo extenso, enumerar aquí la diversidad de asuntos relativos a ferrocarril que abraza, bastando solo decir que contiene los datos de indispensable interés al público en general y en particular a los viajeros, al comercio y a todos los empleados de ferrocarriles es patrióticos.

Teniendo en cuenta la originalidad en la disposición de este trabajo, que se publicará a principios de Enero del año próximo, no puede dudarse serán recompensados como merecen los desvelos y sacrificios que se ha impuesto el señor Vazquez al realizar un trabajo de tan innegable utilidad.

Por traslación, ha sido nombrado interventor de la aduana de Cartagena, el vista de la de Irún D. Francisco González Rapada.

El gobernador civil de Vizcaya ha concedido el correspondiente permiso para que los pelotaris puedan celebrar una novillada en la plaza de toros de Vista Alegre, en Bilbao, el domingo próximo.

Hasta la fecha se ignora el paradero de la lancha de pesca «Bernedo», nombrada *Julian*, por lo que se cree que haya naufragado.

Puede suponerse cómo estarán las familias de los que la tripulaban, y que eran unos ocho ó diez individuos.

En la segunda semana del corriente mes se ha recaudado: en la aduana de Zumaya 539,34 pesetas; en la de Fuenterrabía 151,02; en la de Behobia 91,04, y en la de Deva 10,64.

El sargento de carabineros del destacamento de Oyazun D. Pantaleón Boeso y fuerza a sus órdenes, apresaron ayer en la Peña de Aya tres paquetes de tegidos que se trataban pasar de contrabando.

La sección de Fomento del gobierno civil ha remitido a la dirección general de Instrucción pública, el estado de las obras dramáticas representadas en los teatros de esta provincia durante el último trimestre.

En la administración de Hacienda se reunió ayer la Junta Administrativa para tratar acerca de la aprehensión de cinco cargados de tegidos, verificada en Lestao (Irún).

Después de tomar declaración al reo se suspendió la junta hasta mañana que volverá a reunirse.

En los centros oficiales no habrá oficinas hoy, por celebrarse el cuarto centenario del descubrimiento de América.

Según los estados que la Dirección general de Hacienda del ministerio de Ultramar publica en la *Gaceta*, las aduanas de la Isla de Puerto Rico recaudaron en el mes de Junio último 245.022,57 pesos, ó sean 53.088,56 más que en igual mes del año anterior.

Lo recaudado por las de Filipinas en Abril ascendió a 353.468,71 pesos, con una diferencia de menos, comparado con el mismo mes de 1891, de 67.497,96 pesos.

La recaudación de las de Cuba en Mayo fué de 707.038,08 pesos, que, comparada con la obtenida en igual mes del año anterior, da una diferencia de menos de 611.072,78 pesos.

Anteayer se recaudaron en la aduana de Irún, por derechos de importación 20.576,42 pesetas, y 1.863,99 en la de Pasajes.

Todos los cónsules de Bilbao representantes de las repúblicas americanas, se reunirán hoy en fraternal banquete para conmemorar el cuarto centenario del descubrimiento de América, y tienen dispuesto que el *menú* se compondrá de platos americanos y vinos de aquellos países ó con nombres de ellos.

En el frontón de Deusto jugarán hoy Pedro Arceze Igor (Portal) de Irura y Saturnino Echeverría (Muchacho), del Oriental, contra Angel Bilbao, (Chiquito de Abando), y Salvador Barriola, de Tolosa.

En la fecha de mañana del año 1830 tuvo lugar una invasión de 800 constitucionales, al mando del general Valdés, en Navarra, por el pueblo de Urdax. El general Mins entró después de Valdés con otros 700 hombres y se apoderó de Urdax, donde se reunieron varios jefes de prestigio del partido liberal como Lopez Baños, Butron, Sancho, Jáuregui y otros.

El general don Manuel Llandar, virey de Navarra, con las tropas destinadas a apagar la llama encendida en Vera, los atacó, obligándolos a pasar la raya de Francia, a pesar de su heroica resistencia.

En la calle de Miracruz, sostuvieron anteayer un fuerte altercado Anguste Mirnet y José Miguel Otamendi.

De los dichos pasaron a los hechos siendo necesaria la intervención de los serenos.

El café de Colón celebrará hoy el centenario del descubrimiento de América, con grandes iluminaciones.

Por la parte del patio los sáculos del Circulo «Colón» iluminarán los balcones con vistosos faroles.

La entrada del café también estará iluminada, desde las nueve y media y la banda de música «La Unión» tocará las mejores obras de su repertorio.

Esta noche no habrá clase en la escuela de Artes y Oficios.

Han salido de Pamplona con dirección a Jaca, dos compañías del regimiento de América y en breve saldrán otras dos con dirección a Zaragoza, para suplir la falta de guarnición en dichas localidades con motivo de las próximas maniobras que han de celebrarse bajo la dirección del general Martínez Campos.

Hoy al mediodía habrá concierto en el paseo del Bulevar.

En los portales de la calle de San Martín se van a instalar dos faroles para el alumbrado público.

Nuestros marinos se ocupan estos días en hacer los preparativos necesarios para emprender la costera fel besugo.

En «Cal Arriba» se están haciendo algunas reparaciones en las lanchas llamadas de zaga.

El juzgado de Vergara se ha inhibido, en favor de la jurisdicción de Guerra, de la causa que comenzó a instruirse con motivo de haber sido muerto de un tiro en Ribar un joven de dicha villa, contra el cual hizo fuego la guardia civil al intentar aquí escalar una tapia. Hecho triste que ya conocen nuestros lectores.

Para Barcelona, a donde ha sido destinado, saldrá mañana nuestro particular amigo D. Francisco Gimenez Bonilla, oficial de la administración de Hacienda de esta provincia.

A los Sres. Mercader é hijo les ha sido concedida la autorización que tenían solicitada para poder importar el pescado cogido en estas aguas por la aduana de Port-Bou.

En el gobierno civil se expidieron ayer licencias de caza a nombre de D. Pedro y D. Salustiano Echeverría, de Irún, y a D. Braulio y D. Juan María Alustiza, de San Sebastián.

También se expidió licencia de uso de armas de fuego a D. Martín Iñarra, de Oyazun.

La dirección general de Establecimientos penales ha dispuesto que sea trasladado al presidio de Alcalá de Henares el recluso en la cárcel del Antiguo Rataban Matute.

Se ha autorizado por la Comisión provincial al Ayuntamiento de Irún para que arregle, como proyecto, el camino público de propiedad de la provincia, en el trozo que desde la plaza del Mercado se dirige al caserío denominado «Mendibila».

En el proyecto de ampliación del cementerio de Villabona y construcción en el mismo, de una portada que le imprima carácter, y un depósito de cadáveres que sirva para local destinado a practicar autopsias, ha informado la Comisión provincial que debe devolverse el expediente al Ayuntamiento, para que oiga el informe de la Junta local de sanidad y abra una información pública por el plazo de diez días, a fin de que los vecinos que quieran reclamar contra la conveniencia de la ejecución de la obra, puedan hacerlo.

En el vecino puerto de Pasajes entró ayer el vapor español *Rioja*, de Liverpool, con carga general. Salieron los vapores español *Montañés* é inglés *Caele*, para Bilbao, con carga general y en lastre respectivamente; el navío español *Angela*, y *Popilia*, y la islandia, también española, *Unión número 2*, para Zumaya, con cemento y carga general.

Partido para esta tarde a las tres y media entre Salsamendi y Muguerza contra Ali y Almandor, á sacar los primeros de los siete cuadros y los últimos de los seis y medio.

Entrada á pasos 2,50 pesetas. Sillas sin numeración 2 ídem.

En una taberna del barrio del Antiguo promovieron ayer tarde un fuerte escándalo Ramon Echeverría, el Prudencio Irala, habiendo tenido necesidad de intervenir el celador que en aquel barrio se halla de servicio.

Han salido para París y Viena nuestros queridos amigos D. Andrés Egoscabal, D. Eduardo Dupouy y D. Guillermo de Brunet.

El próximo viernes dará una función en el Teatro Principal la compañía de ópera que dirige Mr. Alix, poniendo en escena la preciosa ópera *Miss Helyett*, música del conocido compositor Audran, autor de «La Mascota» y «El Gran Mogol».

El espectáculo empezará con la chistósima pieza en un acto titulada *Madame*.

Acercá del escándalo que se promovió el domingo en el frontón de «Fiesta Alegre» de Madrid, dice *El Correo*:

«Difícilmente se olvidará a los aficionados a este deporte, el partido que ayer tarde entre Pedros y Machin (blancos) contra Brau, Napparet y Araquistain (azules).

Hubo de todo, sorpresa, emociones sin cuento y multitud de peripetias. El partido comenzó a jugarse con gran tranquilidad, dándose el momento por los blancos, haciéndose 20 a 14 y 10 a 7, y llevando desde un principio ventaja los blancos. Pero pronto notó el público que las pelotas con que jugaban hoy parecían *usadas*, pues al poco tiempo se rompían, haciendo imposible el juego.

Con timidez comenzaron las protestas por el motivo indicado; pero cuando la indignación del público llegó a su colmo, fué en el tanto 38 blanco y 26 azul, pues el jurado dió como malo un saque de Brau, que en opinión de algunos era bueno.

El público de los tendidos empezó a tirar almohadillas a la cancha, y ésta fué invadida por los espectadores. Unos querían que se suspendiese el partido; otros que siguiera cambiando los jueces; y después de media hora de gran escándalo y silbidos y protestas, la empresa hizo saber al público que, por complacerle, se *madaría el tribunal y se pondrían los lanchos que tenian en el conchito*.

Muy diversos fueron los comentarios por el motivo de la *brones* y por lo sucedido después, pero lo cierto fué que en cuanto los pelotaris continuaron el partido, jugaron todos perfectamente y los silbidos se trocaron en aplausos y ovaciones.

Por no disponer de tiempo ni espacio, terminaremos aquí nuestra reseña, diciendo que los blancos ganaron el partido por 10 tantos.

Todos han jugado muy bien, pero el héroe de la tarde ha sido Pedros, que es sin disputa un zaguro de primer orden. Cuando los jugadores se retiraban, suscitóse una acalorada cuestión entre uno de ellos y otro que asistía al partido como espectador, cruzándose entre ambos algunas bofetadas, interviniendo la autoridad para separarlos y restablecer la calma.

Plaza de Toros

Esta tarde se celebrará en la Plaza de toros un gran baile público.

Ha sido nombrado auxiliar de caja de la aduana de Irún D. Francisco Hermosilla.

Millares de personas acudieron días pasados a Florisdorf para presenciar la llegada de los oficiales alemanes que han hecho el viaje a caballo de Viena a Berlín.

El caballo de M. Teppelatsky, que tenía grandes probabilidades de vencer, cayó para no levantarse más en Stockerán. La montura del príncipe Federico Leopoldo no pudo continuar la apuesta; se le hicieron varias inyecciones, y el príncipe condujo su caballo de la brida, llegando entre seis y siete de la tarde. A la misma hora llegó el teniente Hely.

Se han hecho calurosas ovaciones durante el camino a M. Miklos, primer austriaco que llegó a Berlín, habiendo hecho la jornada total en setenta y seis horas. Los otros dos oficiales emplearon sesenta y ocho y setenta y nueve, no pudiendo optar al primer premio.

El teniente Miklos ha sido el verdadero héroe; pero su caballo ha quedado en un estado lastimoso. En Hoyenswerda hubo que propinarle inyecciones de morfina, desde allí no volvió a probar alimento sólido, pero bebía gran cantidad de cognac.

El martes, a las siete y cinco de la tarde, llegó a Florisdorf el príncipe Leopoldo de Prusia; algunos instantes después el teniente Hely, y a las ocho el capitán de caballería von Tepper-Laski, cuyo caballo tuvo que ser recetado por un veterinario en Zuanin.

El Ayuntamiento ha acordado invitar al vecindario a que ponga colgaduras en los balcones e ilumine los mismos, en celebración del cuarto centenario.

El padre Martín ha escrito una carta a la reina regente anunciándole haber sido elegido general de la Compañía y dándole las gracias por haber permitido a los padres el reunirse en Loyola.

La regente le ha contestado de su puño y letra, felicitándole por su nuevo y elevadísimo cargo.

Ha sido sobresaliente provisionalmente, por la audiencia de esta ciudad, la causa que se instruyó sobre el hallazgo de un cadáver que las olas arrojaron a la playa de la Zurriola, el día 4 de Septiembre último, sin que hasta la fecha haya podido ser identificado.

Ha sido nombrado vista de la aduana de Irún D. Pedro Lopez, administrador que era de la de Palma de Mallorca.

Anteayer por la mañana fue encontrado por los grillos rojos, que le habían puesto para que no se subiese a las vitanas, el preso en el correccional de Bilbao, apellidado Azcarate, el cual parece estar demente.

Este individuo ha estado raspando los grillos, durante cuatro días con sus noches, con una piedra que hay en la celda.

El desafío lanzado por *El Liberal* de Madrid para jugar 10.000 pesetas en el frontón de Jai-Alai de aquella capital entre Portal y Pedros contra Irún y el Chiquito de Abando, ha sido aceptado por estos últimos, pero con la condición de jugar otros 10.000 pesetas en el frontón de Deusto.

Ha sido nombrado ordenanza de la inspección sanitaria de Behobia D. Juan Armada.

Se ha concedido autorización a D. Miguel Ignacio Echeverría para hacer una pequeña variante en el emplazamiento de un edificio para el aprovechamiento de aguas del arroyo Mariagui, que se otorgó en 13 de Abril último.

Han sido aprobados por el gobernador civil las minas «Santo Domingo» número 1.172, de Rentería; y «Orandis» número 1.174, de Ascotia.

Saló un pallebot español. Pasaron á la vista dos vapores, uno de guerra á Pasajes, un vapor y una goleta al Oeste.

El vapor *Eleanor* regresó ayer de la mar con 440 merluzas y 160 atunes.

Asustos de la guerra.
El *Times* de India cuenta un interesante episodio de la rebelión de las Hazaras contra el emir Abderrahaman.

Una noche algunos de los jefes rebeldes idearon la siguiente estratagema: lazoaron un rebaño de cabras en la dirección del enemigo, atando previamente entre los cuernos de cada animalito un farolillo.

Las tropas del emir al ver aproximarse aquellas luces rompieron contra ellas un nutrido fuego, mientras los rebeldes operando un movimiento envolvente y cayendo de improviso sobre la retaguardia de los afganos, hicieron prisionero al emir.

Pero la idea de la linterna no es nueva. Esta misma estratagema fué empleada por el capitán Cantini en la toma del castillo de San Mito en Toscana.

Desde mañana se suspenderán los conciertos nocturnos en el paseo del Balear.

Hay tocará por última vez la banda municipal, desde las siete á las ocho y media de la noche.

Uno que se llama a engaño.

En la alta sociedad de Viena ha producido viva impresión un proceso de divorcio que se está viendo ante los tribunales de aquella capital.

El barón Walter, que se había casado á consecuencia de un anuncio matrimonial que apareció en los periódicos, con la cantante Blanca Bianchi, pide la disolución de su matrimonio, acusando á su mujer de falsedad en documento público puesto que en la partida de bautismo que figuró en sus espasosales, aparece con quince años menos de los que tiene en realidad.

También se queja de que le haya ocurrido la existencia de tres hijos de su anterior matrimonio.

Que no es una bagatela.

Según las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima al sol fué de 29.6 grados centígrados, y á la sombra de 24.3. La mínima á la sombra de 11.5 y el reflector indicaba 10.4.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de 764.22 y á las tres de la tarde de 762.10.

La velocidad media recorrida por el viento, en kilómetros, fué de 75.5 y su dirección dominante S.

Cielo nuboso. Tiempo variable.

POR 5 DUROS

cama de hierro y jergón de muelles.

La Villa de Bilbao

Reina Regente núm. 1.

Se evita la molestia y peligro de la operación para extraer los cálculos, usando el método de S. Escrivá, de Barcelona, (Fernando VII, 7), recibe diariamente cartas y visitas de agradecimiento.

Abrigos de señoras, trajes para niños. Garagarza Hermanas, Garibay, 9.

Las aguas de Harroledo son inmejorables para la curación de las dispepsias, gastralgias, cólicos nefríticos y hepáticos, diabetes, sacarina, clorosis, desarreglos menstruales, catarros gástricos, intestinales y vexicales, cálculos biliares y vexicales, convalecencia de fiebres graves y de intermitentes crónicas. Se venden en las principales farmacias y puede beberse en todo tiempo.

Servicio Telegráfico

EXTRANJERO

PARIS 11, 7 t.

Ayer se registraron en París 11 invasiones del cólera y cuatro defunciones.

En Marsella han ocurrido dos defunciones y hay muchas personas atacadas de diarrea. Una comisión de médicos ha salido de París para dicho punto.

En Hamburgo ha habido 21 casos y cuatro defunciones.

En Buda-Pesth, 36 casos y 13 defunciones.

Corre el rumor de que la emperatriz Federica, viuda del emperador Federico III, se halla gravemente enferma.

En Carmaux la actitud de los obreros es la misma; hoy ha continuado el reparto de los socorros.

Se cree que la dirección de las minas vuelva sobre su determinación y que se reanudarán los trabajos.

En Calvi (Francia) se celebran fiestas con motivo del cuarto centenario del descubrimiento de América, habiéndose adornado las ruinas de la casa en que se supone nació Cristóbal Colón, con arcos que ostentaban banderas francesas, coreas y americanas.

Según los datos oficiales, desde el principio de la epidemia cólerica hasta el día 5 del actual se han registrado 250.000 defunciones en Rusia.

En el consejo de ministros celebrado hoy se han tomado, entre otros, el acuerdo de prohibir las manifestaciones públicas en Carmaux y Blaye.

Los ministros se han ocupado extensamente de la convención franco-suiza.

El coronel Saglio, subje de la

bineto, ha muerto anoche de resultas de un ataque de diarrea.

El emperador de Alemania ha llegado esta mañana á Viena.

El emperador de Austria le esperaba en la estación; al apearse del tren de Alemania fué estrechamente abrazado por el emperador de Austria.

El alcalde de Metz ha recibido un anónimo en el que se le previene que los socialistas piensan hacer saltar con dinamita la estatua de Guillermo I, recientemente inaugurada.

Ayer se ha encendido por primera vez la lámpara de la estatua de la Libertad, que está situada en la bahía de New-York.

Esta colosal lámpara eléctrica tiene la fuerza de cuatro millones de bugías, y el efecto que hace en el puerto es mágico.—P

INTERIOR

MADRID, 11, 1.30 m.

(Recibido con retraso).

Hoy desembarcará la reina regente en Huelva. Se cantará el *Te Deum* y habrá recepción en el palacio de la Diputación. Durante la noche ha habido gran iluminación.

Se han declarado limpias las procedencias de Wibourg (Rusia). La *Gaceta* de hoy publicará un real decreto.

En el teatro de la Princesa se ha estrenado la comedia dramática, *La Romántica*, original de Pérez Nieva. El desempeño de la obra estuvo á gran altura y los actores obtuvieron buen éxito.

El gobierno anuncia oficialmente que después que depure los cargos procederá contra el Ayuntamiento.

Se dice que Martínez Campos ha manifestado su disgusto por la gestión de Romero Robledo en los asuntos de Ultramar y así se lo dijo á un ministro, añadiendo que hablaría seriamente del asunto con Cánovas.

Congreso socialista

MADRID 11, 8 n.

Ha terminado el Congreso socialista que se ha celebrado en Málaga.

Se acordó que la elección del comité nacional se verifique en Barcelona.

El Congreso aprobó varias reformas que se han introducido en los estatutos de la «Unión general de trabajadores».

Según declaraciones hechas por los delegados que han asistido al Congreso, en breve comenzarán las huelgas parciales en algunas fábricas.

Bien empleados

Llegaron las comisiones de estudiantes franceses y belgas.

El directorio y los escolares no fueron á la estación á esperarlos á la hora oportuna.

Al llegar los estudiantes extranjeros, irritados por el desaire, arrancaron una bandera española.

Esto hizo que se produjera un gran tumulto. Hubo palos y bofetadas.

Una comisión numerosa de estudiantes, fué á las redacciones de los periódicos, con objeto de consignar su protesta contra el directorio, diciendo que figuraban en él individuos extranjeros. Además se quejaron al Rector.

El conflicto ha quedado arreglado, completando el directorio con individuos de otras facultades.

En honor de Colón

MADRID 11, 9 n.

El alcalde Sr. Bosch ha fijado un bando en los sitios públicos, excitando á los madrileños á enaltecer la memoria de Cristóbal Colón.

A batirse tocan

El lance surgió entre el Sr. Bosch y el ex-concejal Sr. Morales, se ha arreglado, pero ahora se ha suscitado otro entre Bosch y el marqués de Arenzana, presidente de la comisión de consumos.

Dos partidos y broncas

Para esta tarde estaba anunciado en el frontón de Jai-Alai, un partido entre Pedrós y Machín contra Eustaquio Brau, Chitivar y Napparrete.

Al igualarse en el tanto 13, se suspendió el partido, por haber recibido Pedrós un golpe en el pie.

En cuanto el público se enteró de esta determinación, invadió la cancha pidiendo que les devolviera el dinero de las apuestas, á lo cual accedió la empresa después de un escándalo mayúsculo.

Con el fin de apaciguar los ánimos, se concertó otro partido á 30 tantos, entre Machín y Araquistain, contra Brau y Napparrete, pero tampoco pudo terminarse por falta de luz, apesar de tener los primeros 29 tantos.

Una nueva bronca se inició á causa de esto; tanto los jugadores como el público sensato, se quejan de la nueva campaña que cierta gente ha

emprendido contra el juego de la pelota.

El viaje de la corte

La regente desembarcó hoy á las once de la mañana en Huelva, dirigiéndose á la iglesia de nuestra Señora de la Concepción, donde se cantó un *Te-deum*. El templo estaba engalanado.

Esperaban á las reales personas el arzobispo de Sevilla y los obispos de Lugo y Badajoz.

Un inmenso gentío llenaba las calles por donde tenía que pasar la comitiva regia.

Terminada la ceremonia, la reina regresó al crucero *Conde de Venadito*.

Por la tarde volvió á desembarcar presenciando la procesión cívica donde iban comisiones de los municipios de Madrid, Génova, Barcelona y otros.

En la procesión iban tres carrozas representando la producción, vinícola, la industria, la agricultura y la minería.

La regente asistió también á la sesión de clausura del congreso de americanistas que se ha verificado en La Rábida.

La recepción verificada en la Diputación ha sido brillante.

Asistieron además de la familia real la alta servidumbre de palacio, el cuerpo diplomático, los delegados y las comisiones.

En Huelva faltan alojamientos. Miles de personas han pasado la noche paseando por los patios de los hoteles.

Además faltan también víveres, hasta el extremo que la servidumbre de la reina se vió en gran apuro, pues no encontraba pan para la familia real.

Lo del matute

MADRID 11, 10 n.

El gobierno ha nombrado una comisión especial encargada de examinar la gestión administrativa del ayuntamiento de Madrid.

Esta resolución se reserva.

Se cree segura la destitución del Ayuntamiento después del Centenario. Dicese que Villaverde la hará cuestión de gabinete.

El de las corazonadas

Insistee en que el general Martínez Campos ha recibido cartas de los orpitanes generales de Puerto Rico y Cuba contra la administración de Romero Robledo.

Martínez Campos ha escrito á Cánovas, pidiéndole que se varíe la conducta gubernamental que se sigue en Ultramar.

Oficialmente se niegan estos rumores.

Un oso en libertad

Telegrafían de Portugal diciendo que se ha escapado un oso del jardín zoológico.

La fiera ha matado á un guardia y herido á dos.

Una recepción

MADRID 12, 1.30 m.

En el anfiteatro de San Carlos se ha celebrado la recepción de las comisiones de estudiantes.

Asistieron unos dos mil, llevando banderas las comisiones europeas y americanas.

Reinó gran entusiasmo. Hablaron uno por cada comisión, siendo aplaudidos los americanos con verdadero delirio.

Medidas sanitarias

La *Gaceta* publica un decreto sometiendo á inspección médica y desinfección á los viajeros y mercaderías procedentes de Holanda.

Crucos

Ha pasado al ministerio de la Gobernación el expediente instruido por el de la Guerra sobre concesión de cruces á los que se distinguieron al ocurrir el cheque de trenes en Quintanilla.

Sagasta

El jefe de los fusionistas ha llegado á Ávila.

VENTA

Los Sres. Echezarreta y C.ª, fabricantes de papel continuo en Irura (Gulpúzcoa), tienen de venta tres turbinas sistemas á Fontaines de fuerza 100, 80 y 12 caballos para un salto de 5 metros y una caldera de vapor del sistema de hervidores de fuerza de 50 caballos, que cederían á precios sumamente módicos.

Sastrería. José Solans

HERNANI 14.

Se desea un buen oficial para encargarse del taller.

Fábrica de curtidos

DE RENTERIA

Se subastará el 22 de Octubre próximo á las once, en la Notaría de D. Agustín de Olartúa, siendo el tipo ó precio que ha de servir de base á la subasta de 46.230 pesetas 77 céntimos, y hallándose de manifiesto en dicha Notaría, sita en la calle de la Carretera de la citada villa, las condiciones para la venta.

5 DUROS, Cama, gergón de muelles y almohada.

La Gran Bretaña
Fábrica de camas y colchones
AVENIDA, 14
Esquina á Idiaquez

Primera casa para la venta de camas, jergones, muebles, espejos y otros artículos en las mejores condiciones.

Al contado y á plazos desde UNA PESETA semanal.

Fábrica de Camas y Colchones
de todas clases y medidas.

Completo y variado surtido en

MUEBLES.

Relojes, Lámparas, Espejos, Sillas, Mantas, Sobrecamas, &c

La casa que ofrece más garantías en todos estos artículos

Venta al contado y á plazos desde 1 peseta semanal.

Reina Regente, 1 (esquina á la Plaza del Mercado).

DIABETES.

ELIXIR DEL DOCTOR SOULES
Compuesto únicamente con vegetales
Cura radicalmente los diabéticos
Sin seguir régimen especial.

Precio del frasco: 6,50 francos.

DEPÓSITO GENERAL:
68, Calle Vieille-du-Temple, PARIS

En San Sebastián, farmacia del Sr. ORFOIS, Hernani, 19.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
Domicilio social: MADRID, calle de Olózaga núm. 1, (Paseo de Recoletos)

GARANTIAS
Capital social efectivo. Ptas. 12.000.000
Primas y reservas.... » 40.697.980
Total... » 52.697.980

29 AÑOS DE EXISTENCIA
Seguros contra incendios
Esta gran Compañía nacional contrata pólizas contra los riesgos de incendios.
El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864, de su fundación, la suma de pesetas 48.301.675,33.
Diríjase á los Subdirectores en San Sebastián: D. José Antonio de Sagarri, Garibay, 10, principal y D. Antonio Lapazarán, Garibay, 11, 3.ª derecha.

Colocación
La desea un joven formal y trabajador que posee el idioma francés.
Informar en esta administración.

Cambio de monedas
Compra y venta de valores
C. Carrasco.
Boulevard, n.º 25, junto al café de la Marina.

Fernand y Gastón Delvaille
Calle Victor Hugo 48, BAYONA
Cotizaciones de monedas
En vista de las bruscas variaciones que sufren los cambios, se compra el oro español en las mejores condiciones.

Traspaso
Se traspasa una acreditada taberna, situada en punto céntrico.
Informar en esta administración.

Mensajerías Marítimas Francesas.
El día 29 de Octubre saldrá de Pasajes, tomando pasajeros para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, el paquete

MEDOC
Diríjase á D. Francisco Sarasola, de Tolosa, para pasajeros, y á los Sres. Cámara y Requiza, en este puerto y Pasajes para carga.

LA EQUITATIVA
de los Estados Unidos.
Compañía de Seguros sobre la vida

D. Spencer H. Hazard, Inspector en las Provincias de Gulpúzcoa y Vizcaya, que se halla aquí en la actualidad, recibirá gustosamente á las personas que deseen hablarle acerca de los asuntos de la Sociedad, en el Hotel Ezcurrea, ó en su despacho calle de Santa Catalina 3, 2.ª

OSTRAS
frescas del día, de Marennes y blancas de Arcachón, del depósito de agua de mar de

ANDRES CHALIN
Puntos de venta: Plaza Vieja números 5 y 6; Plaza de Gulpúzcoa número 6 y Avenida 6, principal.
En este último punto, se venden al por mayor y menor y se admiten encargos para todos los sitios.

Precios reducidos

GABANES RUSOS
á 45 pesetas; abrigos de señoras á 12 pesetas; trajes á la medida para caballero á 40 pesetas; capasa de señora rico paño con capucha á 20 pesetas, y chalecos de Bayona de mucho abrigo, á 6 pesetas.
Imposible de negar, caballero y niños, se hacen á la medida.

En la casa de
Los Pirineos Orientales
PLAZA DE GULPUZCOA
A la Tijera de oro

PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

Entre Burdeos y la América del Sur
Con escalas en
La Coruña, Vigo, Leixoes (Porto), Lisboa, Pernambuco, Bahia, Rio-Janeiro, Montevideo, (para Buenos-Aires y Rosario), Sandy Point, Coronel, Talcahuano, Valparaíso y todos los puertos de los mares del Sur y para Plymouth y Liverpool (al regreso) con billetes directos para Londres via Plymouth.

Diríjase en Burdeos á Mr. Henry Davis, Agente principal, Cours du Pavé des Chartons, 1.
En San Sebastián, á los señores Isaac León Mayor y Hermano, calle Mayor, número 5.
Y en Tolosa, á D. Antonio Larrañaga, calle de Santa Clara.

Cambio de monedas
Compra y venta de valores
ORDENES DE BOLSA
ANTONIO LANDABEREA
Calle de Hernani, 11.

Funeraria de la Viuda de Montes
LA SOLEDAD
8, Quando 8.-193, Teléfono 198.
Servicio permanente.

Primera y única casa que tiene representación de los féretros metálicos hierro galvanizado, acero empalmado, zinc, etc. Especialidad en los de madera de todas clases y formas. Venta de adornos para ataúdes de madera por mayor y menor. Nuevas y soberbias andas fúnebres para conducciones. Envío á provincias y venta á empresarios á precios de fábrica.

Traspaso
Por tenerse que ausentar el dueño se traspasa una hermosa y elegante tienda muy bien acreditada y con numerosa y distinguida clientela. Informar en la administración de este periódico.

Imprenta de La Voz de Gulpúzcoa.

COCINAS ECONOMICAS

PORTÁTILES DE HIERRO

Se impone la instalación de la nueva hornilla económica Privilegiada en España y el Extranjero, de gran aplicación para con vertir al minuto los hornillos comunes en cocinas económicas para el uso de los carbones minerales.

Se obtiene además con consecuencia del uso de estas hornillas, las siguientes ventajas:

Una poderosa lumbre con más superficie caldeada en la plancha superior de la hornilla, de la que darían más de 4 hornillos ordinarios, resultando un gasto de 0,10 céntimos de peseta en seis horas, utilizando el cok o carbonilla.

Hay además un surtido completo de cocinas con horno y depósito de agua, desde la necesaria para una casa particular hasta para fondas, restaurantes, casas de beneficencia, etc., etc.

Se invita á los Sres. Arquitectos y Maestros de obras para que vean la diferencia que hay entre este sistema de cocinas portátiles de hierro al rutinario que viene funcionando, con una instalación cara de precio y gasto considerable de combustible.

Para el mejor éxito de estas cocinas el fabricante ha cedido su venta exclusiva al acreditado industrial

D. PEDRO J. ASTIGARRAGA

Calle de Loyola, n.º 13

SAN SEBASTIAN.

MIL PESETAS

AL QUE PRESENTE

Cápsulas de Sándalo

mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las *Enfermedades urinarias*. Catorce años de éxito, premiadas con medalla de oro en la Exposición Universal de Barcelona de 1888. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Medicina de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombres prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco, 14 reales. Farmacia Doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España.

Se remiten por correo anticipando su valor.

INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento.—Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el metodo). 30 años de éxito. Paris, en casa de J. FERRE, Pharmacia, Successeur de Brou, Rue de Richelieu, 102.

CARNE, HIERRO Y QUINA

El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO Y QUINA: Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la carne, el hierro y la quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la *Clorosis*, la *Anemia*, las *Menstruaciones dolorosas*, el *Empobrecimiento* y la *Alteración de la Sangre*, el *Acidismo*, las *Afecciones nerviosas* y *escleróticas*, etc. El *Vino Ferruginoso de Aroud* es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los órganos, regulariza, cohesiona y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde á la sangre empobrecida y decolorada el vigor, la coloración y la *Energía vital*.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farmacia, Successeur de Aroud.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS

EXIJASE el nombre y la firma AROUD

GRANDES ALMACENES

DEL
PRINTEMPS.
BAYONA.

LOS MAYORES

de todo el Mediodía de Francia.

Vestidos.—Trajes para señoras, caballeros y niños

— Mercería. —	Camisas sobre medida.	— Bisutería. —
— Géneros de punto.	— Pañería. — Sodería. —	— Ruelz. — Guantes.
— Ropa blanca. —	— Lencería. —	— Corbatas. —
— Artículos de París.	— Tejidos para muebles.	— Perfumería. —

Se sterfia para caballeros. Sastrería para señoras

Los almacenes del PRINTEMPS son los únicos que poseen todo lo concierne niente para decorar y anueblar fondas y otros edificios, como chalets, villas, círculos, etc.

Al contado la casa del Printemps admite la moneda española.

HIERRO QUEVENNE

Uso aprobado por la ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS para curar Anemia, Pobreza de la sangre, y en todas las afecciones de Estomago, etc.—50 Años de Éxito. Refuzar todo fraude que se libre al Sello de la "UNION DES FABRICANTS".—Paris, 14, r. Drouot-Arts.

De venta en todas las farmacias

IMPRENTA

DE

La Voz de Guipuzcoa

Montado este Establecimiento con arreglo á los últimos adelantos del arte tipográfico, se encarga de toda clase de trabajos.

Tarjetas, Circulares, Membretes de Cartas y Sobres, Memorandums, Prospectos, Billetes, Facturas, Folletos, Libros, Periódicos, Esquelas de Defuncion, Invitaciones, &c., &c.

El Establecimiento está abierto dia y noche.

Calle de ECHAIDE, Núm. 6, bajo

LA IBERICA.

SOCIEDAD ANÓNIMA DE CONTRA-SEGUROS
18, Doña Bárbara de Braganza 18.—MADRID.

CAPITAL SOCIAL: PESETAS 1.000.000

Delegación de Guipúzcoa

CONSEJO CONSULTIVO DE ABOGADOS

D. Andrés Egozcoabal. D. Pedro Nolasco Sagredo.

D. Manuel Martínez Anibarro.

Delegado Don Gato Maeso.—San Marcial Letra N.—San Sebastián.

La Iberica como prueba evidente de la importancia y desarrollo que de día en día van adquiriendo sus operaciones á causa de los servicios prácticos prestados á los asegurados contra incendios, llama la atención del público sobre las respetables cifras siguientes

AÑO 1891

Capital contrasegurado por La Iberica

PESETAS 347.916.610 RS. VN. 1.391.666.440

Capital contrasegurado en Guipúzcoa: Pesetas 33.202.499.

Toda persona que lo solicite de esta Delegación, será visitada inmediatamente por un Agente de la Sociedad que le facilitará gratuitamente cuantos datos debe obtener, tanto en el seguro como en el contraseguro.

LINEA DE VAPORES SERRA

Y COMPAÑIA DE NAVEGACION LA FLECHA

SERVICIO SEMANAL DE VAPORES CORRIOS

entre Santander y la Isla de Cuba.

LICIA, de 4.500 toneladas; GRACIA, 5.000 id.; FRANCISCA, 4.500 id.; SERRA, 3.500 id.;

LEONORA, 4.500 id.; CAROLINA, 3.500 id.; ERNESTO, 5.000 id.; ENRIQUE, 4.500 id.;

FEDERICO, 3.500 id.; GUIDO, 3.500 id.; HUGO, 4.500 id.; PEDRO, 3.500 id.

Salen de SANTANDER todos los miércoles para

Habana y Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos, Cárdenas, Sagua la Grande, Guanánimo, Trinidad de Cuba

Manzanillo Gibara y Nuevitas.

Los vapores nombrados á continuación serán despachados como sigue:

ADMITIENDO CARGA Y PASAJEROS PARA

PUNTOS DE DESTINO.

NOMBRES. FECHA DE SALIDA

Habana, Matanzas, Cárdenas, Santiago de Cuba y

Cienfuegos. ALICIA El 12 de Octubre.

Habana, Matanzas, Cárdenas, Santiago de Cuba y

Cienfuegos. GUIDO El 19 de Octubre.

Habana, Matanzas, Sagua la Grande, Santiago de

Cuba y Cienfuegos. FRANCISCA El 26 de Octubre.

El magnifico vapor GUIDO conveniente habilitado admite pasajeros de 3.ª á los siguientes precios:

Habana, 160 pesetas; Matanzas, 160; Santiago de Cuba, 185 y Cienfuegos 195

Esmerado trato

Los señores pasajeros pueden dirigir su mercancía al cuidado de la Agencia para su embarque,

debiendo situar en el muelle el día anterior al señalado para la salida de cada buque. Con cada remesa

deberá acompañar nota del número de bultos y su mercancía, numeración, para bruto y neto, valor, destino á consignación, indicando si ha de asegurarse de riesgo marítimo, el cual puede hacer esta Agencia

con la mayor economía.

Mas informes, los suministrará el consignatario D. FRANCISCO SALAZAR, sucesor de D. Cándido

Herrero, en Santander, Muelle, 5, y F. de Asqueta en San Sebastián.

TANGYES LIMITED

INGENIEROS

BIRMINGHAM.

SUCURSAL GRAN VIA 25, BILBAO.

Representante Jaime R. Bayley.

Especialidad en máquinas de vapor de alta presión, condensación y compound. Bombas centrífugas y de acción directa, Duplex, etc. Gruas, gatos, poleas diferenciales. Aparatos hidráulicos, ascensores, máquinas, herramientas para talleres.

FUMADORES

PAPEL DE TINA ESTILO AMERICANO

Los de buen gusto gastan ya el legítimo papel pectoral y demás clases de la acreditada marca

LAS TRES CIRCUNSTANCIAS.

Depósito general: Calle San Felipe Neri, 2, Barcelona.—De venta en todos los estancos, kioscos y demás.—No os deis engañar por clases parecidas.

Agua Léchelle

HEMOSTÁTICA.—Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espasmos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida á la sangre y entona todos los órganos. El doctor HEBURLELOUP, médico de los hospitales de París, ha comprobado las propiedades curativas de Agua de Léchelle en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hematuria, tuberculosis, etc. Depósito GENERAL: Rue St-Honoré, 378, en París.

Almacenes de Ferreteria

JOSE PENA

PUYELO 33 Y AVENIDA 2,

SAN SEBASTIAN.

Tuberías ligeras de todos diámetros.

Artículos para construcción, cocina y calefacción.

Inodoros de todos sistemas.

Bombas, artículos para jardines y otros varios.

Se remite catálogo ilustrado y gratis, al que lo desee.

LA CUESTION VASCONGADA

PC2

DON BENITO JAMAR

Artículos publicados en

LA VOZ DE GUIPUZCOA

Se halla en venta este interesante folleto á precio de una peseta el ejemplar, en los pueblos siguientes:

En Villafraña en casa de D. Antonio

Alzua; en Tolosa D. Pedro Artola; en

Vergara D. Juan Navas; en Ofiate D. Feliciano Laborde; en Irún don Andres

Sors; en Rentería D. J. Manuel Bidegain;

en Pamplona D. Juan Diaz; en Zarauz

D. Angel Adarraga; en Pasajes D. Juan

Valverde; en Elbar D. Domingo Yarzay;

en Victoria librería de la Vuda de Robles;

en Biltza librería de Irala; y en San Se-

bastián en la administración de La Voz

de GUIPUZCOA, librería de D. F. Jorner,

librería Francesa y en el estanco del Teatro Principal.

ESTABLECIMIENTO

DE

Instrumentos de cirugía

objetos ortopédicos y perfumería

DE

ANTONIO AYESTARAN.

Gran surtido de medias de goma, elástica de todas clases.—Fajas para señoras

y caballeros.—Suspensorios de diferentes

clases.—Guantes para fricciones.—Cintas

de goma, cristal y metal, de todos

tamaños.—Pulverizadores, Inhaladores,

Irrigadores de Esmarch, ecétera ecétera.

—Espejuelos para baños, idem de Ferguson,

idem de metal.—Sondas de todas

clases.—Uretrales, Vajinales, Exofágicas

de Foucher, para limpiar el estómago,

etc.—Sifones de Weber, para duchas

axilares, etc.—Peanos de Gariel,

etc.—Insofladores, Cánulas, Tubos de

goma, de Drenage, Pezoneras, Perras de

Pottier, Braguieros de goma y gamuza,

etc. etc.—Orinales de viaje, Asientos de

goma, Termómetros clínicos y químicos

para baño, etc. etc. Termo-cauterios, Aspiradores

de Dieulafoy, id. de Potain.—

Algodón higroscópico y preparados.—

Vendajes.—Gases.—Seda protectora Mac-

intosh.—Tubos de Drenage y demás

preparados para las curas antiépticas.

—Pilas de luz eléctrica para reconocimientos

y operaciones de cirugía de la

Sociedad Francesa Universal.

San Geronimo, 3, Perfumería.

Aviso importante El interesante li-

bro del Dr. don El

Suarez, de Madrid, que tanta aceptación

está teniendo entre el público ilustrado

y titulado *Las enfermedades contraídas*

por los placeres de la Venus, se halla de

venta en esta administración á la

precio de 4 pesetas ejemplar. Esta obra

tiene gran importancia científica

y las importantes materias de que

trata se hallan al alcance de todas las

inteligencias.

ENFERMEDADES

DEL

ESTOMAGO

PASTILLAS Y POLVOS

PATERSON

de BISMUTHO Y MAGNÉSIA

Recomendadas contra las Afecciones

del estómago, Falta de Apetito, Di-

gestiones laboriosas, Aciditas, Vómitos,

Ereos y Cólicos; regularizan

las Funciones del Estómago y de los

intestinos.

PASTILLAS: 12 Reales.—POLVOS: 24 reales.

Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno

francés y á firma de J. FAYARD.

Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

Las

Personas que conocen las

PILDORAS DE DEHAUT

DE PARIS

no tienen en purgarse, cuando lo

necesitan. No temen el uso ni el cau-

sancio, porque, contra lo que sucede con

los demás purgantes, este no obra bien

sino cuando se toma con buenos alimentos

y bebidas fortificantes, cual el vino, el café,

el té. Cada cual escoge, para purgarse, la

hora y la comida que mas le conviene,

según sus ocupaciones. Como el causan-

cio que la purga ocasiona queda com-

pletamente anulado por el efecto de la

buen alimentación empleada, uno

se decide fácilmente á volver

á empezar cuantas veces

sea necesario.

LIBRETAS

para Propietarios y Administradores de

casas. Se hallan de venta en la imprenta

de este periódico, Echalde, 6.

Papel para envolver. Se halla de ven-

ta en la imprenta de este periódico.

PARTES

Para fondas y casas de huéspedes

Se hallan de venta en la imprenta de

este periódico, Echalde, 6, b. a.